



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1997/500  
30 June 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

---

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ  
НАЦИЙ ОТ 27 ИЮНЯ 1997 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства хочу уведомить Вас о том, что в период с 27 февраля по 15 июня 1997 года иранская сторона продолжала нарушать положения резолюции о прекращении огня и Тегеранского соглашения о районе разъединения между Ираком и Ираном. Подробная информация об этих нарушениях содержится в приложении к настоящему письму.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Постоянный представитель

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Нарушение Ираном прекращения огня и Тегеранского соглашения в период с 27 февраля по 15 июня 1997 года

1. 27 февраля 1997 года

Вооруженные лица задержали двух граждан Ирака, Ясира Мафтана Далиля и Али Замана Саида, в бассейне Калаль-Бадры во время лова рыбы. На следующий день, после проведенного иранскими властями допроса, они были освобождены.

2. 1 марта 1997 года

Группа иранцев захватила двух граждан Ирака, Исмаила Али Ясина ан-Надава и Махсана Али Ясира ан-Надава, охранявших скот вблизи нефтяной скважины "Хала-31", расположенной на расстоянии менее 500 метров от территории Ирана.

3. 7 марта 1997 года

Иранский патруль задержал пять граждан Ирака, Хамида Айдана Фаз-аль-Асади, Мунима Садуна Сафи, Касима Рамадана Сафи аль-Асади, Мухаммеда Садуна Сафи и Рийяда Саида, разыскивавших тело своего родственника Мажара Садуна Сафи, утонувшего во время лова рыбы в районе Залива, и препроводил их на территорию Ирана.

4. 7 апреля 1997 года

В 17 ч. 00 м. иранское подразделение из двух катеров, на борту которых находились вооруженные легким оружием (винтовками) военнослужащие, открыло огонь по иракскому рыболовному судну, на борту которого находились три иракских гражданских лица, и затем доставило его в Абадан, расположенный на иранском берегу. В пути у иракского судна вышел из строя двигатель. Это произошло в районе Сайбы в точке с координатами 351576 на карте Сайбы (масштаб 1:100 000). В 18 ч. 00 м. того же дня иракское судно и его команду отпустили.

5. 22 апреля 1997 года

В 22 ч. 00 м. окрашенный в красный цвет иранский фибергласовый катер, на борту которого находились три гражданских лица, вооруженных автоматами Калашникова, захватил иракское рыболовное судно в точке с координатами 518310 на карте Сайбы (масштаб 1:100 000) и препроводил его к иранскому военному посту, расположенному в точке с координатами 568310. На борту иракского судна находились иракские рыбаки Валид Хидир Мансур Шахид, Казим Бахари и Раид Муса Хайят.

6. 7 мая 1997 года

В 16 ч. 00 м. с иранского сторожевого фибергласового катера, оснащенного двигателем "Ямаха" мощностью в 48 лошадиных сил, на борту которого находились два гражданских лица, велась фотосъемка нефтяных платформ на острове Фао в точке с координатами 3572150 на карте Фао (масштаб 1:100 000).

7. 19 мая 1997 года

В 21 ч. 00 м. иранская сторона начала вести прерывистую стрельбу трассирующими боеприпасами в направлении западного берега Шатт-эль-Араба в районе Фао. Стрельба продолжалась до 00 ч. 30 м. 20 мая 1997 года.

8. 23 мая 1997 года

В 10 ч. 00 м. иранский патруль захватил в Шатт-эль-Арабе двух иракских граждан, Наима Абдуллу Галиба и Ясима Абд Али, которые вели лов рыбы у побережья округа Фао, в точке с координатами 513401 на карте Фао (масштаб 1:100 000).

9. 23 мая 1997 года

В 11 ч. 50 м. иранская сторона установила мины в точке с координатами 9188 на карте Бубияна (масштаб 1:100 000) на участке, расположенном между иракскими и иранскими заграждениями. Мины были установлены на участке шириной в 6 метров и длиной примерно 36 метров.

10. 25 мая 1997 года

В 15 ч. 00 м. два небольших фибергласовых катера (один из которых был окрашен в белый цвет, а другой – в серый), на борту которых находились по три гражданских лица и радиостанция, в течение 15 минут курсировали на расстоянии примерно 500 метров от Мина-эль-Бакра и затем удалились в сторону иранского берега.

11. 25 мая 1997 года

В 18 ч. 50 м. два небольших окрашенных в серый цвет иранских сторожевых фибергласовых катера, каждый из которых был оснащен пулеметом, установленным в носовой части, и имел четырех пассажиров на борту, открыли огонь по катеру береговой охраны вблизи Мина-эль-Бакра.

12. 25 мая 1997 года

В 05 ч. 00 м. иранский фибергласовый сторожевой катер, окрашенный в синий цвет и оснащенный двумя двигателями "Ямаха", на борту которого находились трое военнослужащих, вооруженных автоматами Калашникова, захватил в Шатт-эль-Арабе в точке с координатами 66213 двух рыбаков, Абд-эль-Амира Абд-эд-Дина и Маджида Халиля Ибрагима, и их судно и затем препроводил их на иранский берег. В 16 ч. 00 м. 29 мая 1997 года иранская сторона освободила рыбаков вместе с их судном.

13. 29 мая 1997 года

В 22 ч. 00 м. иранский патруль задержал в Шатт-эль-Арабе двух иракских рыбаков, Абд-эль-Хусейна Джафара Али Халафа и Маджида Салиха Мухаммеда Шарбафа, во время лова рыбы в районе к северу от Фао, вблизи моста Ар-Ракаиза в точке с координатами 6017 на карте Мина-эль-Бакра (масштаб 1:100 000) и затем доставил их на иранскую территорию вместе с их судном. В 19 ч. 00 м. 9 июня 1997 года иранская сторона освободила их.

14. 11 июня 1997 года

В 09 ч. 10 м. вертолет, окрашенный в защитный цвет и следовавший из глубины иранской территории в направлении иранского кладбища, расположенного в точке с координатами 9080 на карте Кут-Савади, полетел к иранскому сторожевому пункту Эш-Шаламийя и затем - в сторону Эль-Харнубии, после чего повернул в сторону города Эль-Махмара, следуя над иранской территорией на высоте 200 метров и на расстоянии одного километра от границы.

15. 11 июня 1997 года

В 12 ч. 00 м. был замечен другой вертолет, окрашенный в защитный цвет и следовавший из глубины иранской территории в направлении вышеупомянутого кладбища параллельно иранскому заграждению; затем вертолет повернул в сторону сторожевого поста Зайд. Вертолет летел на высоте 400 метров на расстоянии 500 метров от пограничного заграждения. Затем он вернулся вглубь иранской территории.

16. 15 июня 1997 года

В 09 ч. 00 м. следовавший из глубины иранской территории белый самолет с красным хвостовым оперением с изображением иранского флага пересек иракскую границу на высоте 1000 метров со стороны сторожевого поста Эш-Шаламийя, расположенного в точке с координатами 900773 на расстоянии 3 километров. Самолет затем повернул и направился вглубь иранской территории, затем вернулся и вновь пересек границу в том же пункте, совершив после этого два облета наших секторов. Затем самолет улетел вглубь иранской территории.

-----